

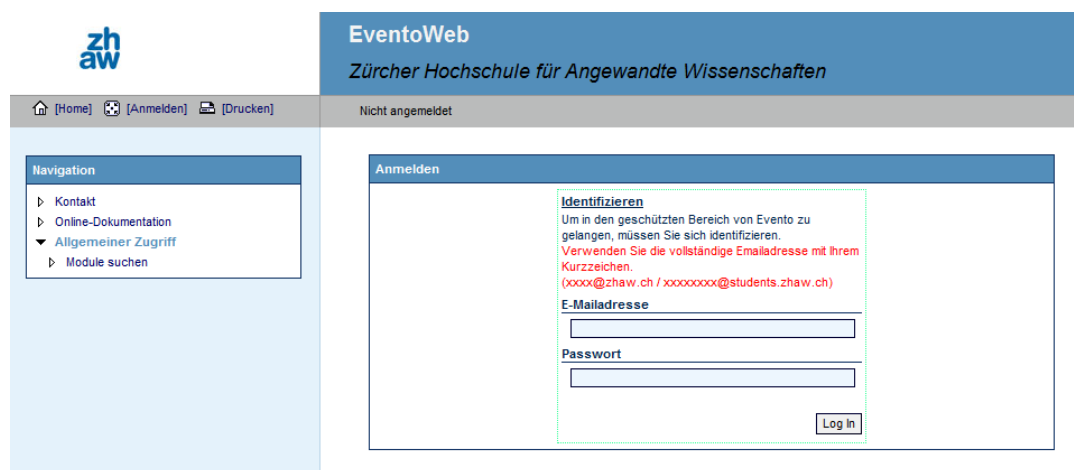
Bachelorstudiengang Übersetzen

Anleitung: Suche von Kursbeschreibungen auf EventoWeb

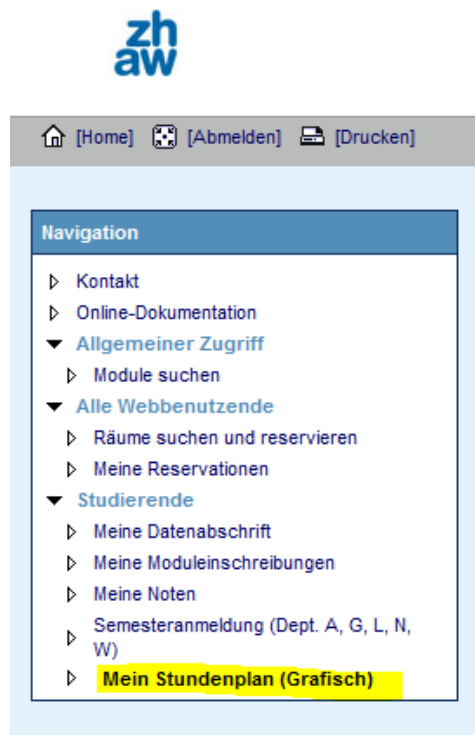
Option A: Suche von Kursbeschreibungen aktuell belegter Kurse über „Mein Stundenplan“

Bei dieser Option können Sie die Kursbeschreibungen des laufenden Semesters einsehen, sofern der Stundenplan bereits aufgeschaltet ist. Für das Frühjahrssemester ist diese Option jeweils ab Kalenderwoche 9, für das Herbstsemester ab Kalenderwoche 36 möglich, da die Anmeldungen erst dann in Evento importiert sind. Falls Sie bereits davor eine Kursbeschreibung brauchen, wählen Sie Option C.

1. Loggen Sie sich auf eventoweb.zhaw.ch ein.



2. Gehen Sie auf „Mein Stundenplan (Grafisch)“



3. Klicken Sie auf den Kurs, von dem Sie die Beschreibung brauchen.

	Mo, 16.12.2013	Di, 17.12.2013	Mi, 18.12.2013	Do, 19.12.2013	Fr, 20.12.2013
7 ⁰⁰					
8 ⁰⁰	Übersetzen Zusatzversion GS-FS2 DEU-ENG Ricketts Aeberli Christine - SM O1.11 (08:00 - 09:35)	Informationsvermittlung Naegeli-Frutschi Urs - SM O2.09 (08:00 - 09:35)			
9 ⁰⁰					
10 ⁰⁰	Grammatik FS2 ENG Vorlesung Ricketts Aeberli Christine - SM U1.07 (10:50 - 11:35)		Projektkommunikation Brun Pierre V. - SM O2.13 (10:00 - 11:35)		Schreib- und Revisionskompetenz GS DEU Lenz Simon - SM O1.20 (10:00 - 11:35)
11 ⁰⁰					
12 ⁰⁰		Grammatik FS2 ENG Anwendung Ricketts Aeberli Christine - SM O1.05 (12:00 - 13:35)			
13 ⁰⁰					
14 ⁰⁰			Kommunikationswissenschaft Seminar 3 (Gr. B. Risiko und Sprache) Steiner Felix - SM O1.29 (14:00 - 15:35)		
15 ⁰⁰					
16 ⁰⁰		Audiodeskript Jekat Susanne Johanna - SM O1.11 (16:00 - 17:35)	Audiodeskript Kappus Martin - SM O3.17 (16:00 - 17:35)		
17 ⁰⁰					

4. Die aktuelle Version der Kursbeschreibung erscheint automatisch.

Option B: Suche von Kursbeschreibungen vergangener Semester

Mit dieser Option können Sie nach Kursbeschreibungen für Kurse suchen, die Sie in vergangenen Semestern belegt haben.

1. Loggen Sie sich auf eventoweb.zhaw.ch ein.

The screenshot shows the Eventoweb login page. The header includes the zhaw logo and the text 'Eventoweb Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften'. Below the header, there are navigation links: [Home], [Anmelden], and [Drucken]. The main content area is titled 'Anmelden' and contains a login form. The form has two input fields: 'E-Mailadresse' and 'Passwort', and a 'Log In' button. A red box highlights the login instructions and the input fields. The instructions read: 'Identifizieren: Um in den geschützten Bereich von Eventoweb zu gelangen, müssen Sie sich identifizieren. Verwenden Sie die vollständige E-Mailadresse mit Ihrem Kurzzeichen. (xxxx@zhaw.ch / xxxxxxxx@students.zhaw.ch)'. The 'E-Mailadresse' field is highlighted in red.

2. Gehen Sie unter „Studierende“ auf „Meine Moduleinschreibungen“.

The screenshot shows the navigation menu on the Eventoweb page. The menu is titled 'Navigation' and lists various options. The 'Studierende' section is expanded, and 'Meine Moduleinschreibungen' is highlighted in yellow. The menu items are: Kontakt, Online-Dokumentation, Allgemeiner Zugriff, Module suchen, Alle Webbenutzende, Räume suchen und reservieren, Meine Reservationen, Studierende, Meine Datenabschrift, Meine Moduleinschreibungen, Meine Noten, Semesteranmeldung (Dept. A, G, L, N, W), and Mein Stundenplan (Grafisch).

3. Es erscheint eine Übersicht über alle von Ihnen belegten Kurse. Wenn Sie die Kurse anklicken, erscheint automatisch die für Sie passende Version der entsprechenden Beschreibung.

Meine Moduleinschreibungen

Semester:

Dies ist kein offizielles Dokument.

Semester	Modul-Nr.	Modulbezeichnung
2013.HS	I.BA.UE.AD.09HS.K	Audiodeskription
2013.HS	I.BA.UE.GRF2-ENG.09HS.Ü	Grammatik FS2 ENG Anwendung
2013.HS	I.BA.UE.GRF2-ENG.09HS.V	Grammatik FS2 ENG Vorlesung
2013.HS	I.BA.UE.KMWI3.09HS.S	Kommunikationswissenschaftliches Seminar 3
2013.HS	I.BA.UE.PK.13FS.K	Projektkommunikation
2013.HS	I.BA.UE.TEKT2.09HS.K	Terminologiemangement
2013.HS	I.BA.UE.TRSY.09HS.K	Übersetzen und Synchronisation
2013.HS	I.BA.UE.TRZVGSF2-DEU-ENG.12HS.K	Übersetzen Zusatzversion GS-FS2 DEU-ENG
2013.HS	I.BA.UE.VI.13FS.K	Informationsvermittlung
2013.HS	I.BA.UE.WKGS-DEU.09HS.K	Schreib- und Revisionskompetenz GS DEU
2013.FS	I.BA.UE.KMWI2.09HS.S	Kommunikationswissenschaftliches Seminar 2
2013.FS	I.BA.UE.MMKAVTR.09HS.K	Audiovisuelles Übersetzen
2013.FS	I.BA.UE.MMKRE.09HS.K	Respeaking
2013.FS	I.BA.UE.MMKTRGSF1-DEU-ITA3.09HS.K	Übersetzen L3 GS-FS1 DEU-ITA
2013.FS	I.BA.UE.SKF1-ITA3.09HS.K	Sprachkompetenz L3 FS1 ITA
2013.FS	I.BA.UE.SKF2-ENG4.12FS.K	Sprachkompetenz L4 FS2 ENG
2013.FS	I.BA.UE.TM1.09HS.K	Terminologie
2013.FS	I.BA.UE.TRF1GS-ITA-DEU3.09HS.K	Übersetzen L3 FS1-GS ITA-DEU
2013.FS	I.BA.UE.TRF2GS-ENG-DEU2.09HS.K	Übersetzen L2 FS2-GS ENG-DEU
2013.FS	I.BA.UE.WMIM.09HS.K	Wissens- und Informationsmanagement
Z.2012.HS	I.BA.UE.FTLN.09HS.K	Fachtextlinguistik
Z.2012.HS	I.BA.UE.KMWI1.09HS.S	Kommunikationswissenschaftliches Seminar 1
Z.2012.HS	I.BA.UE.MMKCATR.09HS.K	CAT-Tools
Z.2012.HS	I.BA.UE.MMKMMTH.09HS.K	Theorie der Multimodalität
Z.2012.HS	I.BA.UE.MMKTRGSF1-DEU-ITA2.09HS.K	Übersetzen L2 GS-FS1 DEU-ITA
Z.2012.HS	I.BA.UE.SKF1-ITA2.09HS.K	Sprachkompetenz L2 FS1 ITA
Z.2012.HS	I.BA.UE.SKF2-ENG3.09HS.K	Sprachkompetenz L3 FS2 ENG
Z.2012.HS	I.BA.UE.TRF1GS-ITA-DEU2.09HS.K	Übersetzen L2 FS1-GS ITA-DEU
Z.2012.HS	I.BA.UE.TRF2GS-ENG-DEU1.09HS.K	Übersetzen L1 FS2-GS ENG-DEU
Z.2012.HS	I.BA.UE.VK.09HS.K	Verständlichkeit
Z.2012.HS	I.BA.UE.VS.09HS.K	Visualisierung
Z.2012.FS	I.BA.UE.1Wahl-MMK.09HS.K	Vertiefung Multimodale Kommunikation (MMK)
Z.2012.FS	I.BA.UE.GRTA-DEU2.09HS.V	Grammatik/Textanalyse 2 GS/FS1 DEU Vorlesung
Z.2012.FS	I.BA.UE.GRTAGS-DEU2.10HS.Ü	Grammatik/Textanalyse 2 GS DEU Anwendung
Z.2012.FS	I.BA.UE.JU2.09HS.K	Recht 2
Z.2012.FS	I.BA.UE.LK2-ENG.09HS.K	Landeskunde 2 ENG
Z.2012.FS	I.BA.UE.MG.09HS.K	Grundlagen des Marketings
Z.2012.FS	I.BA.UE.TE2.09HS.K	Technik 2
Z.2012.FS	I.BA.UE.TRF1GS-ITA-DEU1.09HS.K	Übersetzen L1 FS1-GS ITA-DEU

Bei Bedarf können Sie die Kurse pro Semester anzeigen lassen. Wählen Sie dazu oben links unter „Semester“ das gewünschte Semester an und starten Sie die Suche.

Meine Moduleinschreibungen

Semester:

Dies ist kein offizielles Dokument.

Semester	Modul-Nr.	Modulbezeichnung
2013.HS	I.BA.UE.AD.09HS.K	Audiodeskription
2013.HS	I.BA.UE.GRF2-ENG.09HS.Ü	Grammatik FS2 ENG Anwendung
2013.HS	I.BA.UE.GRF2-ENG.09HS.V	Grammatik FS2 ENG Vorlesung
2013.HS	I.BA.UE.KMWI3.09HS.S	Kommunikationswissenschaftliches Seminar 3
2013.HS	I.BA.UE.PK.13FS.K	Projektkommunikation
2013.HS	I.BA.UE.TEKT2.09HS.K	Terminologiemangement
2013.HS	I.BA.UE.TRSY.09HS.K	Übersetzen und Synchronisation
2013.HS	I.BA.UE.TRZVGSF2-DEU-ENG.12HS.K	Übersetzen Zusatzversion GS-FS2 DEU-ENG
2013.HS	I.BA.UE.VI.13FS.K	Informationsvermittlung
2013.HS	I.BA.UE.WKGS-DEU.09HS.K	Schreib- und Revisionskompetenz GS DEU
2013.FS	I.BA.UE.KMWI2.09HS.S	Kommunikationswissenschaftliches Seminar 2

Option C: Suche nach beliebigen aktuellen Kursbeschreibungen

Mit dieser Option können Sie generell nach Kursbeschreibungen (auch ausserhalb des aktuellen Stundenplans und der von Ihnen belegten Kurse) suchen, z. B. wenn Sie in der Vertiefung Multimodale Kommunikation studieren und nachlesen wollen, was die Lerninhalte der Vertiefung Technikkommunikation sind.

1. Gehen Sie auf eventoweb.zhaw.ch. Sie brauchen sich nicht einzuloggen.

2. Klicken Sie unter „Allgemeiner Zugriff“ auf die Funktion „Module suchen“.

3. Suchen Sie im aktuellen Kursverzeichnis auf moodle.zhaw.ch/ba_ue in der Spalte Kurs-/Teilkurscode den Code des Kurses, von dem Sie die Kursbeschreibung brauchen.

Kurs-/Teilkurscode	Veranstaltung	Dozier
I.BA.UE.TPGS-%2.09HS.K	Textproduktion 2 DEU (Gr. A)	Carol
	Textproduktion 2 DEU (Gr. B)	Anne F
	Textproduktion 2 DEU (Gr. C)	Magda
	Textproduktion 2 DEU (Gr. D)	Magda
	Textproduktion 2 DEU (Gr. E)	Magda
	Textproduktion 2 DEU (Gr. F)	Joachi
	Textproduktion 2 FRA	Alice C
	Textproduktion 2 ITA	Vittoric
I.BA.UE.TRF1GS-%1.09HS.K	Übersetzen L1 FS1-GS DEU-FRA	Anne F
	Übersetzen L1 FS1-GS DEU-ITA	Mirta F
	Übersetzen L1 FS1-GS ENG-DEU (Gr. A)	Peter
	Übersetzen L1 FS1-GS ENG-DEU (Gr. B)	Peter

Kopieren Sie den Code und fügen Sie ihn auf eventoweb.zhaw.ch im Suchfeld „Modul-Nr.“ ein.

Wichtig: Vor dem Start der Suche muss das Häkchen bei „Nur Module“ entfernt werden, damit Kurse und Teilkurse gefunden werden können.

Starten Sie nun die Suche.

Module suchen

Bitte geben Sie die gewünschten Suchkriterien ein

Modulbezeichnung:

Modul Nr.:

Nur Module:

Sortierung:

Nr.

Bezeichnung

* = Mussfeld

4. Im Feld „Gefundene Module“ erscheint der Link zur aktuellen Kursbeschreibung. Wenn im Code ein Prozentzeichen (%) vorkommt, werden alle möglichen Sprachvarianten des gesuchten Kurses gefunden. Wenn mehrere Links derselben Sprachvariante eines Kurses erscheinen, handelt es sich um verschiedene Sprachvarianten des Moduls, in denen ein Kurs vorkommen kann. Es kann in der Regel ein beliebiger Link der gewünschten Sprachvariante geöffnet werden. **Wichtig:** Nur der Link auf der linken Seite (unter „Nr.“) führt zur Kurs- oder Teilkursbeschreibung; der Link in der Spalte „Bezeichnung“ führt zur Beschreibung des Moduls, in dem ein Kurs enthalten sein kann.

Module suchen

Bitte geben Sie die gewünschten Suchkriterien ein

Modulbezeichnung:

Modul Nr.:

Nur Module:

Sortierung:

Nr.

Bezeichnung

* = Mussfeld

Gefundene Module	
Nr.	Bezeichnung
I.BA.UE.TPGS-DEU2.09HS.K	Textproduktion 2 DEU (I.BA.UE.GS-DEU-ENG2.09HS)
I.BA.UE.TPGS-DEU2.09HS.K	Textproduktion 2 DEU (I.BA.UE.GS-DEU-FRA2.09HS)
I.BA.UE.TPGS-DEU2.09HS.K	Textproduktion 2 DEU (I.BA.UE.GS-DEU-ESP2.09HS)
I.BA.UE.TPGS-DEU2.09HS.K	Textproduktion 2 DEU (I.BA.UE.GS-DEU-ITA2.09HS)
I.BA.UE.TPGS-FRA2.09HS.K	Textproduktion 2 FRA (I.BA.UE.GS-FRA-DEU2.09HS)
I.BA.UE.TPGS-ITA2.09HS.K	Textproduktion 2 ITA (I.BA.UE.GS-ITA-DEU2.09HS)

Sie gelangen so automatisch zur aktuellsten Version der Kursbeschreibung. In diesem Beispiel wurde die für das FS14 gültige Kursbeschreibung gesucht. Da diese seit FS13 nicht geändert wurde, erscheint als aktuelle Version diejenige von FS13 (siehe Datum oben rechts: 01.02.2013).

I.BA.UE.TPGS-DEU2.09HS.K (Textproduktion 2 DEU)

^ Kurs: Textproduktion 2 DEU

Diese Information wurde generiert am: 14.01.2014

Nr. I.BA.UE.TPGS-DEU2.09HS.K

Bezeichnung Textproduktion 2 DEU

Veranstalter LUB Bachelor-Studiengang Übersetzen

Beschreibung

Version: 4.0 gültig ab 01.02.2013

Kursbezeichnung	Textproduktion 2 GS						
Lernziele	<ul style="list-style-type: none"> • Verständnis für Projektentwicklung in Schreibprojekten • Designprinzipien von Texten erwerben • Textstrukturen optimieren • Textkonventionen und Stilvariationen verstehen und anwenden • Einsatz von Recherchemitteln 						
Lerninhalte	<ul style="list-style-type: none"> • Projektorientiert schreiben • Texte genre-, adressaten- und mediengerecht herstellen • Materialrecherche und Themenentwicklung • Feedback für Texte • Kollaboratives und kooperatives Schreiben • Textsorten aus der Berufspraxis • Arbeit an der Sprache 						
Lehrform	Textwerkstatt: Die Teilnehmenden entwickeln ein Schreibprojekt (z. B. eine Broschüre für Kinder, eine Sammlung von Erzählungen, eine Website), definieren die Genres, schreiben die entsprechenden Texte und formatieren sie entsprechend dem Medium, das für die Publikation vorgesehen ist.						
Zu erwartende Gesamtarbeitsleistung (h)	120						
Aufteilung der Lehrformen (%)	<table border="1"> <tr> <td>Kontaktstudium</td> <td>12</td> </tr> <tr> <td>Selbststudium</td> <td>88</td> </tr> <tr> <td>Semesterwochenlektionen</td> <td></td> </tr> </table>	Kontaktstudium	12	Selbststudium	88	Semesterwochenlektionen	
Kontaktstudium	12						
Selbststudium	88						
Semesterwochenlektionen							
Leistungsnachweis	Schreibprojekt in Arbeitsgruppen. Das Gesamtprodukt jeder Arbeitsgruppe wird bewertet (1. Note), ebenso wie die einzelnen (individuell gekennzeichneten) Beiträge darin (2. Note). Die Kursnote ist der Durchschnitt aus beiden.						

Falls Sie Einsicht in eine ältere Version derselben Kursbeschreibung haben möchten, scrollen Sie ganz nach unten, wo alle älteren Versionen verlinkt sind.

Bemerkungen

Hinweis

- Weitere verfügbare Versionen: [1.0 gültig ab 01.02.2010](#), [2.0 gültig ab 01.02.2011](#), [3.0 gültig ab 01.02.2012](#)

Verwendung

Der Kurs wird in folgenden Modulen angeboten:

Modul-Nr.	Bezeichnung
I.BA.UE.GS-DEU-ENG2.09HS	Grundsprache 2 DEU FS:ENG
I.BA.UE.GS-DEU-ESP2.09HS	Grundsprache 2 DEU FS:ESP
I.BA.UE.GS-DEU-FRA2.09HS	Grundsprache 2 DEU FS:FRA
I.BA.UE.GS-DEU-ITA2.09HS	Grundsprache 2 DEU FS:ITA

Achtung: Die publizierten Kursbeschreibungen bilden immer den aktuellen Zustand des Studiengangs ab! Wenn Sie z. B. im 2. Semester studieren, können Sie zwar eine Kursbeschreibung vom 6. Semester abrufen, es besteht jedoch die Möglichkeit, dass diese nicht mehr gleich sein wird, wenn Sie dann im 6. Semester studieren. Die Kursbeschreibungen werden zweimal jährlich überarbeitet.